

**Zeitschrift:** Revue Militaire Suisse  
**Herausgeber:** Association de la Revue Militaire Suisse  
**Band:** 145 (2000)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

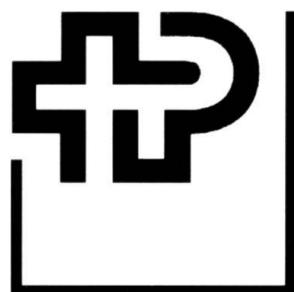
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Fondation  
suisse pour  
paraplégiques**



Tél. 061-281 48 28  
[www.paranet.ch](http://www.paranet.ch)  
CCP 40-8540-6

# **Faire une bonne action**

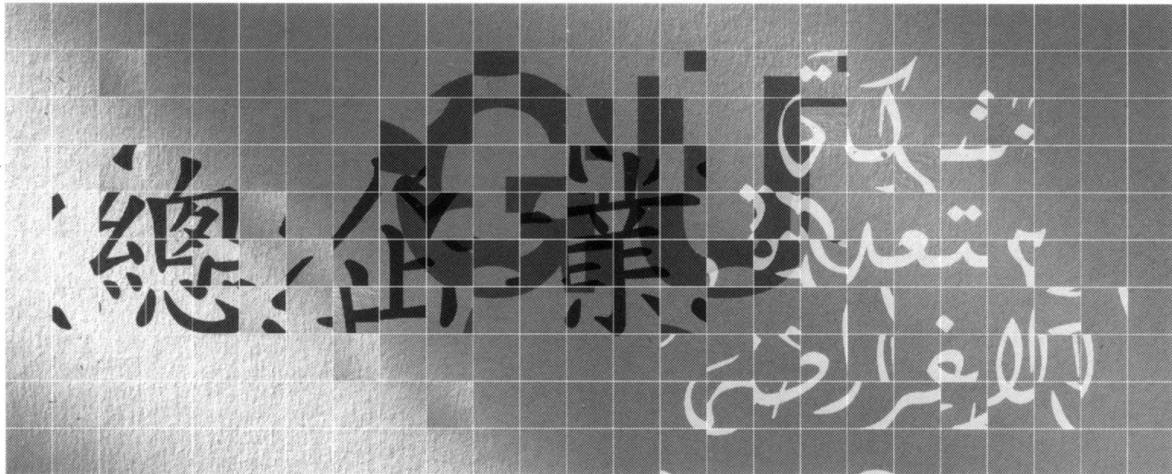
Pensez à la fondation suisse  
pour paraplégiques

Demandez notre documentation

01772  
HAEFNER Egon  
Zurichstrasse 242  
8122 BINZ

3200

J.A.B  
CH-2900 Porrentruy 1  
PP/Journal



*Tout d'une seule source?*



*Avec Ascom, cela coule de source!*

Entrepreneur général pour des systèmes militaires de communication et de conduite de tir, nous proposons des solutions soignées jusque dans le moindre détail avec une réelle valeur ajoutée. Nos solutions intègrent en effet les langues, mentalités, philosophies et tempéraments les plus divers. Nous l'avons démontré, notamment avec l'armée suisse, par l'introduction de son système de conduite de tir d'artillerie accompagnée d'un ensemble complet de prestations: développement et production du matériel et du logiciel, fabrication sous licence, augmentation de la valeur tactique et assistance en opération.

Le tout d'une seule source, bien sûr!

**Ascom Systec SA**, Gewerbepark, CH-5506 Mägenwil, Téléphone: +41 62 889 59 01,

Télécopie: +41 62 889 59 90, <http://www.ascom.ch/systec>, E-Mail [infosec@ascom.ch](mailto:infosec@ascom.ch)

**ascom** pense l'avenir